

## المخلص

### المركز القانوني للشخص الأجنبي في قانون الشركات الأردني (دراسة مقارنة)

إعداد

خليل رشيد صالح الناصر

إشرافه

أ.د. سعيد يوسف البستاني

.....

تناولت هذه الدراسة المركز القانوني للأجانب ( غير الأردنيين ) سواء أكانوا أفراداً أم شركات أجنبية من خلال بيان حقوقهم وواجباتهم في قانون الشركات الأردني رقم (22) لسنة 1997 وتعديلاته ، بالإضافة إلى بعض القوانين الأخرى ذات العلاقة بموضوع الدراسة.

وللإحاطة بموضوع مركز الأجانب في قانون الشركات الأردني ، فقد تم تقسيم هذه الدراسة إلى خمسة فصول ، حيث اشتمل الفصل الأول على مقدمة تضمنت بيان مشكلة الدراسة وعناصرها وأهميتها وأهدافها ومحدداتها والمنهج المتبع فيها وخطة الدراسة.

أما الفصل الثاني فقد تضمن بيان مفهوم الأجنبي وتسوية منازعات الاستثمار في القانون الأردني. وذلك من حيث التعريف بالأجنبي كشخص طبيعي واعتباري سواء أكان يحمل جنسية واحدة أم أكثر من جنسية أم عديم الجنسية وتحديد مركزه القانوني في القانون الأردني. بالإضافة إلى بيان الوسيلة القانونية المناسبة لتسوية المنازعات الناشئة عن الاستثمار الأجنبي في القانون الأردني.

أما الفصل الثالث فقد خصص لبيان حقوق وواجبات الشريك الأجنبي كشخص طبيعي واعتباري في قانون الشركات الأردني. فيكون للشريك الأجنبي أن يتمتع بمجموعة من الحقوق في الشركات التجارية تتمثل في حق تملك حصص وأسهم الشركات التجارية، وكذلك حق المشاركة في إدارة هذه الشركات، بالإضافة إلى حق التصرف بالحصص والأسهم المملوكة له

في الشركات التجارية. وفي مقابل هذه الحقوق فيخضع الشريك الأجنبي تجاه الشركة التجارية إلى واجبات معينة تتمثل في تقديم حصة في رأس المال، بالإضافة إلى الامتناع عن أي عمل يقصد الإضرار بالشركة.

أما الفصل الرابع من هذه الدراسة فقد خصص لبيان حقوق وواجبات الشركة الأجنبية كشخص اعتباري في قانون الشركات الأردني. فيكون للشركة الأجنبية أن تتمتع بمجموعة من الحقوق والتي تتمثل في حق مزاوله أي نشاط أو عمل تجاري داخل الأردن سواء بطريق مباشر أو من خلال الفروع التابعة لها ، وكذلك حق اندماج الشركة الأجنبية أو فروعها في شركة أردنية قائمة أو جديدة ، وحق إدراج أسهمها في سوق الأوراق المالية ، بالإضافة إلى حق تملك الأموال غير المنقولة (العقارات). في حين يخضع نشاط الشركة الأجنبية إلى واجبات معينة تجاه الدولة التي تمارس نشاطها فيها والتي تتمثل في ضرورة قيدها في سجل الشركات الأجنبية قبل ممارسة نشاطها ، بالإضافة إلى التقيد بالأحكام الخاصة باستخدام العاملين في الدولة المضيفة.

أما الفصل الخامس فقد اشتمل على الخاتمة حيث تضمنت النتيجة التي توصل إليها الباحث ، وأهمها أن المشرع الأردني انتهج سياسة تشجيعية مرنة تجاه المستثمرين الأجانب سواء أكانوا أفراداً أم شركات أجنبية في سبيل جذب المزيد من الاستثمارات الأجنبية لتطوير الاقتصاد الأردني. بالإضافة إلى أهم التوصيات التي تتمثل في إعادة النظر في مشاركة الأجانب في رأس مال الشركات التجارية الأردنية وخاصة شركات المساهمة العامة وذلك للحد من سيطرة الأجانب على جزء كبير من رأس مال هذه الشركات وبالتالي السيطرة على إدارتها. إضافة إلى عدم الأخذ بسياسة الباب المفتوح تجاه الشركات الأجنبية بما ينطوي عليه السماح لهذه الشركات بممارسة نشاطها في الأردن دون قيد أو شرط ، لما يؤدي ذلك إلى سيطرة الشركات الأجنبية على مقدرات الاقتصاد الوطني الأردني وتحويله إلى مصلحة اقتصادية خاصة، بالإضافة إلى منافسة الشركات الأجنبية للشركات الأردنية.

## **Abstract**

# **The Legal Status of Foreigner in Jordanian Companies Law** (A comparative Study)

Prepared by  
Khalil Rashid Saleh Al-Nasser

Supervised  
Prof. Dr. Saeed Yusuf AL-Bostany



This research examined the legal status of foreigners (non-Jordanians), whether they are individuals or foreign companies. The law issued a statement of their rights and duties in Jordanian Companies Law No. (22) of 1997 and its amendments, in addition to some other laws related to the subject of the study.

To completely cover the status of foreigners in Jordanian law firms, the research has been divided into five chapters; the first chapter is about the nature of this topic, its elements, its importance, objectives, determinants, approach and the study plan.

The second chapter is about defining a foreigner and the Settlement of Investment Disputes according to Jordanian law. A foreigner is a natural and legal person, whether he is a national of one or more than one nationality or stateless and determines his legal status in Jordanian law. In addition to the statement of the appropriate legal means to settle disputes arising from foreign investment in Jordanian law.

The third chapter is devoted to the rights and duties of the foreign partner as a natural and legal person in Jordanian law firms. The foreign partner can enjoy a set of rights in commercial business; he has the right to own shares of commercial companies, as well as the right to participate in the management of these companies, in addition to the right to dispose of

quotas and shares owned by him in the business. In exchange for these rights, the foreign partner is subject to certain duties i.e. to provide a stake in the capital, as well as to refrain from any action that would harm the company.

The fourth chapter is about the rights and duties of the foreign company as a legal person in the Jordanian law firms. The foreign company enjoys a set of rights such as the right to engage in any commercial business in Jordan either directly or through its affiliates, as well as the right of integration of the foreign company or its subsidiaries in the existing Jordanian company or the new one, the right to list its shares on the stock market, in addition to the right to own real estate. While activity of the foreign company is subject to certain duties towards the state, that is the need to be recorded in the register of foreign companies before starting its work, the foreign company has to act in compliance with the provisions on the use of workers in the host country.

The fifth chapter is the conclusion and the result reached by the researcher, the most important Jordanian legislator pursued a flexible and encouraging policy towards foreign investors whether they are individuals or foreign companies in order to attract more foreign investment for the development of the Jordanian economy. The most important recommendation is to reconsider the participation of foreign capital in Jordanian businesses especially public shareholding firms so as to reduce foreign control over a large part of the capital of these companies and thus control of the management. Moreover, it is important not to follow the open-door policy towards foreign companies and allow these companies to exercise their activities in Jordan unconditionally, this will lead to the control of foreign companies on the capabilities of the national economy of Jordan and make the benefit for their own interest, there will also be competition of foreign companies to Jordanian companies.